

ZP.271.1.1.3.2020AK

Niedzwica Duża, 2020-01-14

## Wyjaśnienia, zmiana treści SIWZ, przedłużenie terminu składania ofert

Dotyczy: przetargu nieograniczonego pn. „Dostawa i wdrożenie Systemu Informacji Geograficznej”.

W związku z pytaniami Wykonawcy o wyjaśnienie treści specyfikacji istotnych warunków zamówienia (dalej SIWZ) na podstawie art. 38 ust. 1 ustawy z dnia 29 stycznia 2004 r. Prawo zamówień publicznych (tekst jedn. Dz. U. z 2019 r., poz. 1843) Zamawiający udziela wyjaśnień:

### PYTANIE NR 1:

Dotyczy pkt 1.1 OPZ „Dostawa i wdrożenie do Gminy Jastków Systemu Informacji Geograficznej (GIS),...”

Czy zakres obszarowy projektu dotyczy wyłącznie Gminy Jastków?

### **Odpowiedź:**

Tak, zakres obszarowy projektu dotyczy wyłącznie Gminy Jastków.

### PYTANIE NR 2:

Dotyczy pkt 4.5 OPZ.... „6) dokonać migracji warstw rastrowych do Systemu”.

Co Zamawiający rozumie pod pojęciem migracja warstw rastrowych:

-skanowanie + kalibracja + import-kalibracja + import

-czy wyłącznie import?

Jaka jest szacunkowa liczba rastrowych przeznaczonych do migracji?

### **Odpowiedź:**

Zamawiający, na podstawie art. 38 ust. 4 ustawy z dnia 29 stycznia 2004 r. Prawo zamówień publicznych (tekst jedn. Dz. U. z 2019 r., poz. 1843) zmienia treść załącznika nr 1 do SIWZ (Opis przedmiotu zamówienia) poprzez usunięcie ppkt 6 z pkt 4.5 o treści: „dokonać migracji warstw rastrowych do Systemu”.

### PYTANIE NR 3:

Dotyczy pkt 4.5 OPZ .... „7) zaimportować dane przekazane ze Starostwa Powiatu Lubelskiego, przy pomocy interfejsu umożliwiającego odczytanie danych (sieć wodociągowa, kanalizacyjna oraz pozostałe warstwy infrastruktury oraz dane ewidencyjne w formie wektorów -format danych np. \*.shp, \*.dxf, \*.dwg, \*.gml). Struktura danych (m.in. rozbiecie danych na odpowiednie warstwy, atrybuty warstw, słowniki, domeny, nazewnictwo) zostanie ustalona przez Zamawiającego na etapie wdrożenia;

Czy Zamawiający prześle Wykonawcy w/w dane, czy Wykonawca zobowiązany jest pozyskać je we własnym zakresie?

Czy w ramach danego zadania przewidziana jest wektoryzacja rastrowych mapy zasadniczej w zakresie sieci wodociągowej i kanalizacyjnej?

Jakie atrybuty opisowe Wykonawca zobowiązany jest uzupełnić w zakresie sieci wodociągowej i kanalizacyjnej (średnica, materiał, itd.)?

Na podstawie jakich materiałów źródłowych należy uzupełnić atrybuty opisowe, mapa zasadnicza, czy dodatkowo dokumentacja techniczna?

### **Odpowiedź:**

Zamawiający prześle Wykonawcy dane w formacie kopii bazy danych Firebird, z uwagi na to, że w trakcie postępowania Starostwo zmieniło sposób przekazywania danych do Gminy

W ramach danego zadania nie jest przewidziana wektoryzacja rastrów mapy zasadniczej w zakresie sieci wodociągowej i kanalizacyjnej

Wykonawca, w zakresie sieci wodociągowej i kanalizacyjnej, zobowiązany jest uzupełnić atrybuty opisowe: średnica, materiał, rzędna dna terenu, rzędna dna studzienki.

Atrybuty opisowe należy uzupełnić na podstawie mapy zasadniczej i dokumentacji.

#### **PYTANIE NR 4:**

Dotyczy pkt 5.2 OPZ „Dostęp do poszczególnych funkcjonalności dla użytkowników musi być realizowany poprzez przeglądarkę www i definiowany na podstawie uprawnień przez administratora Systemu (np. uprawnienia dostępu do podglądu, wydruków mapy, edycji, administracji, informacji o użytkownikach sieci wod-kan, generowanych raportów oraz zestawień, narzędzi analiz sieciowych).”

Czy zamawiający dopuszcza rozwiązanie desktop przeznaczone dla użytkowników zaawansowanych posiadających uprawnienia do edycji danych, natomiast pozostali użytkownicy korzystaliby z wersji przeglądarkowej?

Z doświadczenia Wykonawcy wynika iż oprogramowanie desktopowe w stosunku do wersji webowej jest bardziej wydajne oraz posiada większe możliwości w zakresie przetwarzania danych przestrzennych co pozytywnie wpływa na ergonomię pracy. Przykładowo w OPZ nie została opisana podstawowa funkcjonalność systemów GIS wykorzystywana w przedsiębiorstwach wod-kan -narzędzie kalibracji rastrów, umożliwiające przetworzenie zeskanowanych map (np. mapy inwentaryzacji powykonawczej, projekty budowlane) oraz wyświetlenie ich na tle innych warstw dostępnych w systemie.

W takim rozumowaniu oprogramowanie desktopowe jest dodatkowym elementem systemu zwiększającym jego funkcjonalność.

#### **Odpowiedź:**

Tak, zamawiający dopuszcza rozwiązanie desktop przeznaczone dla użytkowników zaawansowanych posiadających uprawnienia do edycji danych, natomiast pozostali użytkownicy będą korzystać z wersji przeglądarkowej.

#### **PYTANIE NR 5:**

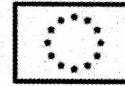
Dotyczy pkt 4.1 „Wykonawca musi być autorem oprogramowania. Wymóg ten dotyczy również silnika programu, lecz nie dotyczy centralnej bazy danych GIS”.

Zapis sformułowany w ten sposób ogranicza dostęp do zamówienia dla dostawców budujących swoje rozwiązania na bazie komponentów Open Source, które funkcjonalnie i jakościowo nie ustępują rozwiązaniom komercyjnym jak również oficjalnym dystrybutorom rozwiązań komercyjnych. Ponadto zapis ten stanowi przesłankę naruszenia zasad uczciwej konkurencji w rozumieniu dyrektywy 2004/18/WE Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 31 marca 2004 roku. Potwierdza to również liczne orzecznictwo Krajowej Izby Odwoławczej, np. wyrok KIO z dnia 20.06.2013 r. o sygn. akt KIO 1314/13. Czy w związku z powyższym Zamawiający wykreśli powyższy wymóg?

#### **Odpowiedź:**

Zamawiający nie wyraża zgody na wprowadzenie zaproponowanej zmiany.

Zamawiający, na podstawie art. 38 ust. 6 ustawy z dnia 29 stycznia 2004 r. Prawo zamówień publicznych (tekst jedn. Dz. U. z 2019 r., poz. 1843) przedłuża termin składania ofert **do dnia 21.01.2020 r. do godz. 10:00.**



Jednocześnie, na podstawie art. 38 ust. 4 ustawy z dnia 29 stycznia 2004 r. Prawo zamówień publicznych (tekst jedn. Dz. U. z 2019 r., poz. 1843), zmianie ulegają następujące zapisy SIWZ:

**1) Dział XIV, ust. 4 i 5 SIWZ:**

**Pierwotny zapis:**

4. **Za wyjątkiem wadium wniesionego w pieniądzu, wymagane jest dołączenie do oferty oryginału dokumentu wystawionego na rzecz Zamawiającego. Oryginał dokumentu należy wpiąć do oferty w koszulce. Dokumenty muszą zachowywać ważność przez cały okres, w którym Wykonawca jest związany ofertą. Zamawiający dopuszcza możliwość złożenia dokumentu, o którym mowa powyżej (jak również dowodu potwierdzającego dokonanie przelewu wadium wniesionego w pieniądzu na rachunek bankowy Zamawiającego), oddzielnie. W takim przypadku Wykonawca złoży ww. dokument w kopercie oznaczonej: „Wadium na przetarg pn. „Dostawa i wdrożenie Systemu Informacji Geograficznej”, nie otwierać przed 17.01.2020 r. godz. 9:15”. Dokument musi być złożony w siedzibie Zamawiającego – Urząd Gminy Niedrzwica Duża, ul. Lubelska 30, 24-220 Niedrzwica Duża, (parter – pokój nr 2 kancelaria) przed upływem terminu składania ofert tj.: do 17.01.2020 r. do godz. 9:00.**
5. **Wadium musi być wniesione przed upływem terminu składania ofert, tj. do 17.01.2020 r. do godz. 9:00 (w przypadku wadium wniesionego w pieniądzu liczy się data wpływu środków na rachunek bankowy Zamawiającego).**

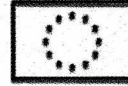
**Aktualny zapis:**

4. **Za wyjątkiem wadium wniesionego w pieniądzu, wymagane jest dołączenie do oferty oryginału dokumentu wystawionego na rzecz Zamawiającego. Oryginał dokumentu należy wpiąć do oferty w koszulce. Dokumenty muszą zachowywać ważność przez cały okres, w którym Wykonawca jest związany ofertą. Zamawiający dopuszcza możliwość złożenia dokumentu, o którym mowa powyżej (jak również dowodu potwierdzającego dokonanie przelewu wadium wniesionego w pieniądzu na rachunek bankowy Zamawiającego), oddzielnie. W takim przypadku Wykonawca złoży ww. dokument w kopercie oznaczonej: „Wadium na przetarg pn. „Dostawa i wdrożenie Systemu Informacji Geograficznej”, nie otwierać przed 21.01.2020 r. godz. 10:15”. Dokument musi być złożony w siedzibie Zamawiającego – Urząd Gminy Niedrzwica Duża, ul. Lubelska 30, 24-220 Niedrzwica Duża, (parter – pokój nr 2 kancelaria) przed upływem terminu składania ofert tj.: do 21.01.2020 r. do godz. 10:00.**
5. **Wadium musi być wniesione przed upływem terminu składania ofert, tj. do 21.01.2020 r. do godz. 10:00 (w przypadku wadium wniesionego w pieniądzu liczy się data wpływu środków na rachunek bankowy Zamawiającego).**

**2) Dział XVII, pkt 1, 2, 7 SIWZ:**

**Pierwotne zapisy:**

1. **Ofertę należy złożyć w dwóch kopertach w siedzibie Zamawiającego - Urząd Gminy Niedrzwica Duża, ul. Lubelska 30, 24-220 Niedrzwica Duża, pokój nr 2 – kancelaria (parter) do dnia 17.01.2020 r. godz. 9:00.**
2. **Kopertę zewnętrzną (nieoznakowaną nazwą Wykonawcy) należy**



zaadresować: **Gmina Niedrzwica Duża, ul. Lubelska 30, 24-220 Niedrzwica Duża** z dopiskiem: „Oferta – Dostawa i wdrożenie Systemu Informacji Geograficznej” oraz „Nie otwierać przed 17.01.2020 r. godz. 9:15”.

7. Otwarcie ofert nastąpi w dniu **17.01.2020 r. o godz. 9:15** w siedzibie Zamawiającego, tj. **Urząd Gminy Niedrzwica Duża, ul. Lubelska 30, 24-220 Niedrzwica Duża, sala konferencyjna (parter)**.

**Aktualne zapisy:**

1. Ofertę należy złożyć w dwóch kopertach w siedzibie Zamawiającego - **Urząd Gminy Niedrzwica Duża, ul. Lubelska 30, 24-220 Niedrzwica Duża, pokój nr 2 – kancelaria (parter) do dnia 21.01.2020 r. godz. 10:00**.
2. Kopertę zewnętrzną (nieoznakowaną nazwą Wykonawcy) należy zaadresować: **Gmina Niedrzwica Duża, ul. Lubelska 30, 24-220 Niedrzwica Duża** z dopiskiem: „Oferta – Dostawa i wdrożenie Systemu Informacji Geograficznej” oraz „Nie otwierać przed 21.01.2020 r. godz. 10:15”.
7. Otwarcie ofert nastąpi w dniu **21.01.2020 r. o godz. 10:15** w siedzibie Zamawiającego, tj. **Urząd Gminy Niedrzwica Duża, ul. Lubelska 30, 24-220 Niedrzwica Duża, sala konferencyjna (parter)**.

**Powyższe pismo stanowi integralną część Specyfikacji Istotnych Warunków Zamówienia.**

Z up. WOJTA  
*Lukasz Czarnomski*  
Zastępca Wójta